

Energizer®



POWERMAX P600S

FR Guide de Démarrage Rapide

ES Guía de Inicio Rápido

EN Quick Start Guide

PT Guia de Inicio Rápido

RO Ghid de Pornire Rapidă

BG Наръчник за бързо начало

IT Guida di Avvio Rapido

KS 빠른 시작 가이드

TR Hızlı başlangıç Kılavuzu

EL Σύντομος Οδηγός Έναρξης

RU Руководство для быстрого старта

VN Hướng dẫn nhanh

NL Snelle Start Handleiding

SV Snabbstartsguide

JA クイックスタートガイド

TL Mabilis na gabay sa pagsisimula

HI त्वरित आरंभ गाइड

DE Kurzanleitung

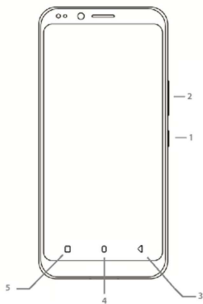
FI Pikaopas

ZHX 快速入门指南

ZHO 快速入门指南

UR کتابچہ برائے فوری رہنمائی

AR دليل البدء السريع

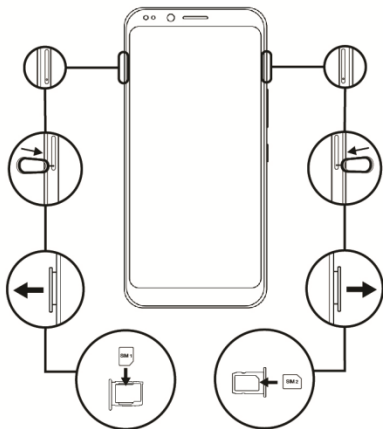


1.1



1.2

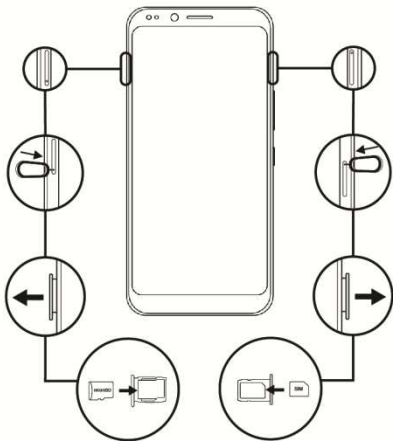
2.1



2.2

2.3

3.1



3.2

INTRODUKTION TILL DIN MOBILTELEFON

Lär dig om mobiltelefonens knappar, display och ikoner.

Knappar

På framsidan av din telefon kommer du observera följande element:

(Se figur 1.1 – sidan 1)

Följande tabell ger dig en snabb beskrivning om telefonens knappar:

Objekt	Knapp	Funktion
1	Strömknapp	Låter dig slå på/stänga av enheten och låsa skärmen.
2	Volym	Låter dig justera volymen på ringsignaler och meddelanden. Låter dig även justera volymen på uppspelning av multimediamaterial
3	Tillbaka	Låter dig gå tillbaka till föregående meny eller skärm. Låter dig även stänga vissa program.
4	Start	Tar dig direkt till startskärmen och lämnar alla program öppna.
5	Meny	Låter dig få tillgång till funktionsmenyn i programmet eller skärmen du är inne på.

Skärm

Mobiltelefonens skärm är utformad enligt följande:

(Se 1.2 – sidan 3)

Ikoner

Lär dig om de ikoner som visas på den övre delen av skärmen, som anger status för telefonen:

	Signalstyrka		Wi-Fi-anslutning
	Bluetooth aktiverad		USB-ansluten
	Batterimätare		Nytt meddelande
	Vibrationsprofil		Nytt e-postmeddelande
	Roamingindikator		Latm aktivt
	Huvudset anslutet		Tyst profil

FÖRBEREDA MOBILTELEFONEN

Kom igång med att ställa in mobiltelefonen innan du använder den för första gången.

Installera SIM-kortet och batteriet

När du tecknar en mobiltelefonabonnemang får du ett SIM-kort (Subscriber Identity Module) med abonnentuppgifter, till exempel din PIN-kod (personligt identifieringsnummer) och tilläggstjänster.

Så här installerar du SIM-kortet och batteriet

1. Ta bort batteriluckan.

(Se 2.1 – sidan 4)

2. Sätt i SIM-kortet.

Telefonen har 2 SIM-kortplatser så att du kan använda 2 SIM-kort och växla mellan dem.

(Se 2.2 – sidan 4)

- Placera SIM-kortet i telefonen med de guldfärgade kontakterna nedåt.
- Om du inte sätter in ett SIM-kort kan du använda telefonens tjänster som inte tillhör nätverket och vissa menyer.

3. Sätt i batteriet.

(SE 2.3 – sidan 4)

4. Sätt tillbaka batteriluckan.

Sätt i ett minneskort (valfritt)

För att spara ytterligare multimediefiler måste du sätta i ett minneskort.

- Om du formaterar minneskortet i en dator kan det leda till inkompatibilitet med telefonen. Formatera endast minneskortet i telefonen.

1. Ta bort batteriluckan.

(Se 3.1 – sidan 5)

2. Sätt in en minneskorthållare med etikettsidan uppåt.

(Se 3.2 – sidan 5)

ANVÄNDA BASFUNKTIONER

Lär dig hur du utför grundläggande åtgärder i din mobiltelefon.

Slå på och stäng av telefonen


Så här slår du på telefonen

1. Långt tryck på strömknappen
2. Skriv in din PIN-kod och tryck på OK (om det behövs).

Om du vill stänga av telefonen går du till steg 1 ovan.

Åtkomst till menyer och program

Så här får du åtkomst till menyer och program

1. På startskärmen trycker du på knappen  på skärmen för att få upp listan över installerade program i telefonen.
2. Dra fingret åt höger eller vänster för att få tillgång till programmets övriga sidor.
3. Tryck på en ikon för att komma in i programmet.
4. Om du vill avsluta programmet trycker du på Tillbaka eller Start längst ned på skärmen.

Använda grundläggande samtalsfunktioner


Lär dig hur du ringer eller svarar på samtal i detta avsnitt.


Ringa ett samtal:

1. Tryck på telefonikonen på startskärmen eller på programmenyn



2. Slå riktnummer och telefonnummer.


3. Tryck på  för att starta samtalet.

4. Tryck på  för att avsluta ett samtal.

Svara på ett samtal:

1. När du får ett samtal skjuter du telefonikonen till höger för att svara på det eller skjuter den till vänster för att avvisa det




2. Tryck  för att avsluta samtalet.

Skicka och visa meddelanden


I det här avsnittet lär du dig att skicka och ta emot:

- Textmeddelanden (SMS).
- Multimediameddelanden (MMS).

Steg för att skicka SMS och MMS:

1. Tryck på  Meddelanden i programlistan, tryck sedan på


 hörnet.

2. Skriv in telefonnumret eller kontaktens namn i fältet eller tryck på  för att komma till Kontakter.

3. Skriv in ditt meddelande.

Om du vill skicka det som textmeddelande går du till steg 5.

Om du vill bifoga ett multimedieobjekt (ljud, bild, etc.) fortsätter du till steg 4.



4. Tryck på  det övre högra hörnet, markera filtypen och välj sedan objektet.

5. Tryck  för att skicka meddelandet.

Lägg till kontakter

Lär dig grunderna i att använda telefonboksfunktionen.



Lägg till en ny kontakt:

1. I programlistan trycker du på Kontakter , och trycker sedan  längst ned för att lägga till en ny kontakt.

2. Fyll kontaktinformationen (namn, efternamn och telefonnummer). Du kan lägga till fler fält som t.ex. e-post, adress.

3. Tryck  på den övre delen av skärmen för att spara.

Sök efter en kontakt.


1. Tryck på  Kontakter i programlistan.
2. Dra med fingret nedifrån och upp för att bläddra i listan eller tryck på sökknappen  och skriv in de första bokstäverna av namnet eller efternamnet.
3. Om du vill se kontaktuppgifterna trycker du på kontaktens namn eller bild.

Om du vill ringa en kontakt trycker du på telefonnumret.

Lyssna på musik


Lär dig hur du lyssnar på musik via musikspelaren eller FM-radio.

Lyssna på FM-radio:

1. Koppla in öronsnäckorna i telefonen.
2. Tryck på  FM Radio i programlistan.
3. Använd verktygsfältet längst ned för att ändra radiostation.


Lyssna på musikfiler:

Kopiera först musikfilerna till telefonens internminne eller ett MicroSD-kort.

1. Tryck på  Musik i programlistan.
2. Välj en ordning högst upp på skärmen och tryck på den låt som du vill lyssna på.
3. Du kan pausa, spela upp eller byta låt med hjälp av verktygsfältet längst ned.

Surfa på webben




Lär dig att gå till dina favoritwebbplatser.

1. Tryck på  Webbläsare i programlistan.
2. Tryck på adressfältet och skriv in adressen till den webbplats du vill besöka.



ANVÄNDA KAMERAN

Lär dig grunderna för att ta och granska bilder.

Ta bilder

1. Tryck på  Kamera i programlistan.
2. Justera linsen på bildens mål och gör önskade justeringar genom att trycka på inställningsknappen .
3. Tryck på avtryckarknappen  på skärmen för att ta bilden. Den kommer att sparas automatiskt.


Se de tagna bilderna

Tryck på  Galleri i programlistan och välj sedan kameramappen  för att komma åt och visualisera alla bilder som har tagits med din telefon.

ANSLUTA TILL INTERNET

Lär dig grunderna för att konfigurera telefonen och ansluta till Internet.

Lägga till en ny anslutning

1. Tryck på  Inställningar i programlistan för att komma till enhetens konfiguration.
2. Tryck på alternativet "Mer..." och tryck sedan på Mobila nätverk och tryck på Åtkomstpunktsnamn. Välj sedan SIM-kortet som du vill konfigurera.
3. Tryck på menyknappen och välj Ny APN och skriv sedan in parametrarna enligt din mobiloperatör.


De grundläggande parametrarna är:

- Namn
- APN
- Användarnamn
- Lösenord

Vissa mobiloperatörer använder proxyservrar, hänvisa till din mobiloperatörkonfiguration för mer information.

4. När du är med klar att skriva in de parametrar som behövs, trycker du på Menyn och sedan på Spara.



Om du har flera APN-konfigurationer för samma SIM-kort, väljer du

den du vill använda genom att trycka på alternativknappen  till höger om namnet.

Upprepa steg 3 för att lägga till ytterligare en anslutning.

Växla mellan mobiloperatörer. (SIM-kort)




Om du använder flera SIM-kort och vill byta till ett annat gör du följande:

1. Tryck på  Inställningar i programlistan för att komma till enhetens konfiguration.
2. Tryck på  SIM cards .
3. Välj alternativet Dataanslutning och välj det SIM-kort som du vill använda.




ANVÄNDA WI-FI

Lär dig att använda telefonens trådlösa funktioner för att ansluta till ett kompatibelt trådlöst lokalt nätverk.


Ansluta till ett trådlöst nätverk

1. Tryck på  Inställningar i programlistan för att komma till enhetens konfiguration.
2. Tryck på Wi-Fi-alternativet  Wi-Fi .
3. Du aktiverar Wi-Fi genom att trycka på  knappen längst upp till höger.
4. Välj ett trådlöst nätverk och ange säkerhetslösenordet om det behövs.

Koppla från ett trådlöst nätverk

1. Tryck på  Inställningar i programlistan för att komma till enhetens konfiguration.
2. Tryck på Wi-Fi-alternativet  Wi-Fi .
3. Om du vill stänga av Wi-Fi trycker du på knappen  längst upp till höger.

Visa de tekniska detaljerna i ett trådlöst nätverk

1. Tryck på  Inställningar i programlistan för att komma till enhetens konfiguration.





2. Tryck på Wi-Fi-alternativet  Wi-Fi .

3. Tryck på det aktiva trådlösa nätverket för att se detaljer som länkhastighet, signalstyrka, etc.

SÄKERHETSINFORMATION

Kom ihåg att följa relevanta regler och förordningar när du använder telefonen. Detta kommer att förhindra dålig inverkan från dig och omgivningen.

Allmän säkerhet

	<p>Använd inte hörlurar eller öronsnäckor när du kör, cyklar eller promenerar. Din uppmärksamhet kan avledas, vilket kan orsaka en olycka och strida mot lagen i vissa geografiska områden. Av säkerhetsskäl ska du inte använda telefonen när du kör eftersom du alltid bör vara medveten om din omgivning. Följ alla säkerhetsanvisningar och föreskrifter relaterade till användning av enheten när du kör ett fordon.</p>
	<p>Använd den inte på bensinstationer.</p>
	<p>Håll telefonen minst 15 mm bort från örat eller kroppen samtidigt som du ringer ett samtal.</p>
	<p>Telefonen kan avge ett ljust eller blinkande ljus.</p>

	Små delar kan orsaka kvävning.
	Kasta inte telefonen i eld.
	Lyssna inte på hög volym under en längre tid för att undvika hörselskador. Överdrivet ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörselskador.
	Undvik kontakt med magneter.
	Håll den borta från pacemakers och andra elektroniska medicintekniska enheter.
	Undvik extrema temperaturer.
	Stäng av när du ombeds på sjukhus och vårdinrättningar.
	Undvik kontakt med vätskor. Håll telefonen torr.

	Stäng av när du ombeds på flygplan och flygplatser.
	Ta inte isär telefonen.
	Stäng av när du är i närheten av explosiva material eller vätskor.
	Används endast godkända tillbehör.
	Förlita dig inte på telefonen för nödsamtal.
<p>Kontrollera adaptern regelbundet speciellt vid kontakten och lagret för att upptäcka eventuella skador. Om adaptern är skadad får den inte användas tills skadan är åtgärdad.</p> <p>Anslut adaptern till ett eluttag som är lättillgänglig. Dra alltid ur adaptern efter att du har använt den.</p> <p>Använd endast adaptern som medföljer enheten.</p>	

Varning elektrisk fara



För att undvika allvarliga skador får du inte röra laddarens kontakt!

Koppla ur laddaren när du inte använder den.

Om du vill koppla ur en laddare eller ett tillbehör drar du i kontakten, inte i strömkabeln.

Effektmodulen är det element som gör det möjligt att koppla från produkten.

Strömkontakten måste vara lättillgänglig.

Utsätt inte enheten för direkt solljus, som exempelvis på bilens instrumentbräda.

Använd inte enheten vid överhettning.

Var försiktig när du använder enheten när du går.

Utsätt inte enheten för kraftiga stötar och tappa den inte från en hög position eftersom det kan orsaka skador eller felfunktion.

Ta inte isär, modifiera eller reparera enheten själv.

Använd en ren och mjuk trasa vid rengöring av enheten.

Använd inte några kemiska produkter eller rengöringsmedel.

Ta dig tid att läsa detta viktiga avsnitt.

RADIOVÅGOR

Bevis på överensstämmelse med internationella standarder (ICNIRP) eller med EU-direktivet 2014/53/EU (RED) krävs för alla mobiltelefonmodeller innan de kan släppas ut på marknaden. Att skydda användarens och alla andra personers hälsa och säkerhet är en nödvändig förutsättning för dessa standarder eller detta direktiv.

ENHETEN UPPFYLLER INTERNATIONELLA RIKTLINJER FÖR EXPONERING AV RADIOVÅGOR

Din mobila enhet är en radiosändare och en radiomottagare. Den är utformad för att inte överskrida de gränser för exponering av radiovågor (radiofrekventa elektromagnetiska fält) som rekommenderas av internationella riktlinjer. Riktlinjerna har utvecklats av en oberoende vetenskaplig organisation (ICNIRP) och har en god säkerhetsmarginal för att garantera alla personers säkerhet, oavsett ålder och hälsa.

Riktlinjerna för exponering för radiovågor använder en måttenhet som kallas Specific Absorption Rate, eller SAR. SAR-gränsen för mobila enheter är 2 W/kg.

SAR-tester utförs genom att använda standarddriftslägen när enheten sänder med full uteffekt på alla testade frekvensband.

Kroppsburen SAR-testning har utförts med ett separationsavstånd på 1,5 cm. För att uppfylla riktlinjerna för strålning under kroppsburen drift bör enheten vara placerad åtminstone med detta avstånd från kroppen. Om du inte använder ett godkänt tillbehör ska du se till att den produkt som används är fri från metall och att den placerar telefonen på det indikerade avståndet från kroppen.

För mer information kan du besöka www.energizyourdevice.com

Ytterligare information om elektromagnetiska fält och folkhälsa finns på följande webbplats. <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonen är utrustad med en inbyggd antenn. För optimal drift bör du undvika att röra vid den eller trycka ned den.

Eftersom mobiltelefoner erbjuder en rad funktioner kan de användas i andra positioner än mot örat. Under sådana omständigheter kommer enheten att överensstämna med riktlinjerna när den används med Huvudset eller USB-kabel. Om du använder ett annat tillbehör ska du se till att den produkt som används är fri från metall och att den placerar telefonen minst 1,5 cm från kroppen.

Energizer®



INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE POWERMAX P600S

Vi, **AVENIR TELECOM**,
(208, Boulevard de Plombières, 13581 Marseille Cedex 20, FRANKRIKE)
Förklarar härmed att:

ENERGIZER överensstämmer med direktivets standarder och bestämmelser. Certifikatet om överensstämmelse som anges i artikel IV i direktiv 2014/53/EU har kontrollerats av följande organisation:

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA

www.baclcorp.com

Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

Den fullständiga texten i enhetens intyg om överensstämmelse finns tillgänglig på begäran via brev till följande adress: **AVENIR TELECOM**- 208, Boulevard de Plombières, 13581 Marseille Cedex 20, FRANKRIKE.

07/09/2017

(Datum)

Jean-Daniel BEURNIER /VD

(Namn och underskrift av behörig person)

Maximalt SAR för den här modellen och förhållanden under vilka den registrerades:	
EGSM 900	0.590 W/kg 10g Huvud SAR 0.417 W/kg 10g Kropp SAR
DCS 1800	0.010 W/kg 10g Huvud SAR 0.059 W/kg 10g Kropp SAR
WCDMA 900	0.030 W/kg 10g Huvud SAR 0.697 W/kg 10g Kropp SAR
WCDMA 2100	0.046 W/kg 10g Huvud SAR 0.219 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 1	0.149 W/kg 10g Huvud SAR 0.171 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 3	0.255 W/kg 10g Huvud SAR 0.294 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 7	0.038 W/kg 10g Huvud SAR 0.096 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 8	0.100 W/kg 10g Huvud SAR 0.137 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 20	0.029 W/kg 10g Huvud SAR 0.062 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 28	0.016 W/kg 10g Huvud SAR 0.021 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 38	0.025 W/kg 10g Huvud SAR 0.207 W/kg 10g Kropp SAR
LTE Band 40	0.084 W/kg 10g Huvud SAR 0.049 W/kg 10g Kropp SAR

Under användning är de faktiska SAR-värdena för denna enhet oftast långt under värdena som anges ovan. Detta beror på att den operativa kraften i din mobila enhet minskas automatiskt när det inte behövs full effekt för samtalet, vilket effektiviserar systemet och minimerar störningar i nätverket. Ju lägre uteffekt som enheten har, desto lägre är dess SAR-värde.

م.ذ.ش. ل.غ.و.غ. ك.ن.ش.ل. ه.ي.ر.ا.ج.ت. ت.ا.م.ا.ل.ع.ي.ه. ي.ر.خ.ا.ل.ا. ت.ا.م.ا.ل.ع.ل.ا. و. ي.ا.ل.ب. ل.غ.و.غ. ل.غ.و.غ.

Google, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC.

Energizer®

إنيرجايزر وبعض التصاميم الجرافيكية هي علامات تجارية لشركة إنرجايزر ، والشركات التابعة ذات الصلة وتستخدم بموجب ترخيص من أفينير تليكوم. جميع الأسماء التجارية الأخرى هي علامات تجارية لأصحابها. لا أفينير تليكوم ولا إنرجايزر العلامات التجارية، هي تابعة لأصحابها من علاماتها التجارية.

© 2018 Energizer. Energizer and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by Avenir Telecom®. All other brand names are trademarks of their respective owners. Neither Avenir Telecom® nor Energizer Brands, LLC is affiliated with the respective owners of their trademarks.